

DODATOK ČÍSLO 2 K

POISTNEJ ZMLUVE ČÍSLO 1110001565

PRE POISTENIE MAJETKU

POISTNÍK – POISTENÝ:

Obchodné meno: Obec Čierna Voda
Sídlo: Čierna Voda 102, 925 06 Čierna Voda
IČO: 00 305 871
DIČ: 2021153508
V zastúpení: Mgr. Zuzana Csadyová, starostka

a

POISŤOVATEĽ:

Obchodné meno: **PREMIUM Insurance Company Limited**
Sídlo: FIRST FLOOR, GRAND OCEAN PLAZA, OCEAN VILLAGE,
GX11 1AA GIBRALTAR
Registrácia: Companies House Gibraltar Incorporation No. 1137505
konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky:
Obchodné meno: **PREMIUM Insurance Company Limited,**
pobočka poisťovne z iného členského štátu
Sídlo: Šoltésovej 14, 811 08 Bratislava, Slovenská republika
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka číslo: 3737/B
IČO: 50 659 669
DIČ: 4120066170
IBAN: SK47 0900 0000 0051 2011 8452
BIC: GIBASKBX

uzatvárajú tento dodatok k poistnej zmluve (ďalej aj ako „dodatok“ v príslušnom gramatickom tvare)
v zmysle všeobecne záväzných predpisov

Underwriter: Ľubomír Vatrta, +421 915 439 009, lubomir.vatrta@premium-ic.sk
Sprostredkovateľ: Respect Slovakia, s.r.o.
Tibor Hrbán, +421 907 265 448, hrban@respect-slovakia.sk

Úvodné ustanovenia

PREDMET DODATKU

1. Týmto dodatkom sa zaraďuje do poistenia „bytový dom“ s poistnou sumou 574 566,61 EUR do prílohy číslo 1 tejto poistnej zmluvy.
2. Týmto dodatkom sa premenováva predmet poistenia uvedený v ČASTI A pod poradovým číslom (iii) na „budovy a stavby podľa prílohy č. 1“.
3. Týmto dodatkom sa v časti Vyhlásenie poistníka dopĺňajú odseky Informácie k ochrane osobných údajov a Sankčná klauzula.

POISTENIE – POISTNÁ DOBA, POISTNÉ OBDOBIE

Poistná doba	poistenie sa dojednáva na dobu ☒ neurčitú ☐ určitú
Začiatok poistenia	01.12.2017 00:00 hod.
Začiatok účinnosti dodatku číslo 2	25.01.2019 00:00 hod.
Koniec poistenia	poistenie sa dojednáva na dobu neurčitú
Poistné obdobie	1 rok

DOJEDNANÉ POISTENIA

Časť A	☒	Časť B	☒	Časť C	☒	Časť D	☐	Časť E	☐	Časť F	☐
Živelné poistenie		Poistenie majetku pre prípad odcudzenia alebo vandalizmu		Poistenie strojových zariadení a elektronických zariadení		Poistenie prerušenia prevádzky		Poistenie prepravovaného nákladu		Poistenie zodpovednosti za škodu	

MIESTA POISTENIA

[A] v zmysle účtovnej evidencie poisteného v rámci obce Čierna Voda

Týmto nie je obmedzené miesto poistenia v rozsahu uvedenom v článku 5 bod 3. Všeobecných poistných podmienok pre poistenie majetku so vstupom do účinnosti ku 10.01.2017.

Poistné podmienky

Toto poistenie sa riadi:

Všeobecnými poistnými podmienkami pre poistenie majetku (ďalej len „VPPM“) s dňom vstupu do účinnosti 10.01.2017

Osobitnými poistnými podmienkami pre živelné poistenie (ďalej len „OPPZ“) s dňom vstupu do účinnosti 10.01.2017

Doplnkovými poistnými podmienkami pre živelné poistenie (ďalej len „DPPZ“) s dňom vstupu do účinnosti 01.01.2017

Por.č.	Predmet poistenia	Poistná hodnota	Poistná suma	Poistné riziká	Spoluúčasť	Miesto poistenia
(i)	budovy, stavby a spevnené plochy (podľa prílohy č. 1)	nová	3 522 366,61 EUR		S1)	
(ii)	súbor hnutel'ného HIM, DIM, majetku vrátane DHM, inventáru a dopravných prostriedkov bez EČV, súbor zásob vlastných, súbor zásob prevzatých, súbor prevzatého HIM, DIM a inventáru súbor depozitného majetku HIM, DIM, DHM, zásob, inventáru, dopravných prostriedkov bez EČV a strojov vlastných, súbor depozitného majetku HIM, DIM, DHM, zásob, inventáru, dopravných prostriedkov bez EČV a strojov prevzatých, vedených v účtovnej evidencii poisteného	nová	300 000,00 EUR	v rozsahu komplexného živelného poistenia	S1)	[A]
(iii)	budovy a stavby podľa prílohy č. 1	nová	3 000,00 EUR (1. riziko)	rozbitie skla	50,00 EUR	

Spoluúčasť

- Spoluúčasť označená ako **S1)** sa dojednáva nasledovne:
 - 2 500,00 EUR pre poistné riziká povodeň, záplava a zemetrasenie,
 - 100,00 EUR pre ostatné poistné riziká neuvedené v písm. (a) okrem spoluúčasti v zmysle Čl. 6 OPPZ.

Limity poistného plnenia

- Podľa OPPZ Čl. 9 okrem poistného rizika zemetrasenie a DPPZ Čl. 2 až 4..

Zmluvné dojednania

- Toto poistenie sa nevzťahuje na motorové a prípojné vozidlá s prideleným EČV alebo registračnou značkou, s výnimkou pracovných strojov s vlastným pohonom a prípojných pracovných strojov bez EČV.

Poistné podmienky

Toto poistenie sa riadi:

Všeobecnými poistnými podmienkami pre poistenie majetku (ďalej len „VPPM“) s dňom vstupu do účinnosti 10.01.2017

Osobitnými poistnými podmienkami pre poistenie majetku pre prípad odcudzenia alebo vandalizmu (ďalej len „OPPOV“) s dňom vstupu do účinnosti 10.01.2017

Zmluvnými dojednaniami pre spôsoby zabezpečenia majetku proti odcudzeniu alebo vandalizmu (ďalej len „ZDOV“) s dňom vstupu do účinnosti 01.01.2017

Por.č.	Predmet poistenia	Poistná hodnota	Poistná suma	Poistné riziká	Spoluúčasť	Miesto poistenia
(i)	budovy a stavby (podľa prílohy č. 1)	nová	100 000,00 EUR (1. riziko)		100,00 EUR	
(ii)	súbor hnutel'ného HIM, DIM, majetku vrátane DHM, inventáru a dopravných prostriedkov bez EČV, súbor zásob vlastných, súbor zásob prevzatých, súbor prevzatého HIM, DIM a inventáru súbor depozitného majetku HIM, DIM, DHM, zásob, inventáru, dopravných prostriedkov bez EČV a strojov vlastných, súbor depozitného majetku HIM, DIM, DHM, zásob, inventáru, dopravných prostriedkov bez EČV a strojov prevzatých, vedených v účtovnej evidencii poisteného	nová	50 000,00 EUR (1. riziko)	krádež vlámaním, lúpež,	100,00 EUR	[A]
(iii)	budovy a stavby podľa prílohy č. 1	nová	10 000,00 EUR (1. riziko)	vandalizmus	100,00 EUR	

Limity poistného plnenia

- 2 000,00 EUR pre škody spôsobené pomal'ovaním, posprejovaním, rytím alebo polepením.



Zmluvné dojednania

1. Odchyľne od OPPOV Čl. 5 bod 3. sa dojednáva, že poistné riziko vandalizmus sa vzťahuje aj na škody spôsobené pomaľovaním, posprejovaním, rytím alebo polepením. Poistením sú kryté náklady do výšky premaľovania alebo vyčistenia tej časti budovy, ktorá bola znehodnotená. Za znehodnotenú časť budovy sa považuje iba náhrada nákladov zodpovedajúca rozsahu znehodnotenia, napr. pri viac podlažnej budove vymaľovanie len do úrovne toho podlažia, ktoré bolo znehodnotením priamo zasiahnuté. Pre toto poistenie sa dojednáva limit poistného plnenia uvedený v bode 1. Limitov poistného plnenia tejto Časti.
2. Pre predmety poistenia charakteru pracovných strojov s vlastným pohonom a prípojných pracovných strojov bez EČV sa dojednáva, že toto poistenie sa vzťahuje aj na veci hnutelného charakteru umiestnené na voľnom priestranstve.
3. Toto poistenie sa nevzťahuje na motorové a prípojné vozidlá s prideleným EČV alebo registračnou značkou, s výnimkou pracovných strojov s vlastným pohonom a prípojných pracovných strojov bez EČV.

**Spôsoby zabezpečenia
poisteného majetku**

1. Podmienkou vzniku práva na poskytnutie poistného plnenia z tohto poistenia, je že predmety poistenia sú zabezpečené v súlade so Zmluvnými dojednaniaми pre spôsoby zabezpečenia majetku proti odcudzeniu alebo vandalizmu (ZDOV).



Poistné podmienky

Toto poistenie sa riadi:

Všeobecnými poistnými podmienkami pre poistenie majetku (ďalej len „VPPM“) s dňom vstupu do účinnosti 10.01.2017

Osobitnými poistnými podmienkami pre poistenie strojových zariadení a elektronických zariadení (ďalej len „OPPSE“) s dňom vstupu do účinnosti 31.07.2017

Por.č.	Predmet poistenia	Poistná hodnota	Poistná suma	Poistné riziká	Spoluúčasť	Miesto poistenia
(i)	súbor strojov, prístrojov a zariadení	nová	100 000,00 EUR	technické riziká	100,00 EUR	[A]

Limity poistného plnenia

- Podľa OPPSE Čl. 7 bod 2..

Zmluvné dojednania

- Pokiaľ oprava poškodenej časti poistenej veci v dôsledku poistnej udalosti vyžaduje previnutie, alebo výmenu agregátu v dôsledku škody na vinutí, odpočíta poisťovateľ pri stanovení výšky poistného plnenia sumu zodpovedajúcu amortizácii vinutia alebo vymeneného agregátu, ktorá predstavuje 10 % ročne za každý začatý rok prevádzky, najviac však 60 % z nákladov na opravu vinutia alebo z hodnoty vymeneného agregátu.
- V prípade vzniku poistnej udalosti vzniknutej na bloku alebo hlave motora, vrátane príslušenstva a piestov, odpočíta poisťovateľ od hodnoty nahradzovaných poškodených častí poistenej veci sumu zodpovedajúcu amortizácii, ktorá predstavuje 10 % ročne za každý začatý rok prevádzky, najviac však 60 %.



Poistné

POISTNÉ ZA ZMLUVU ČÍSLO 1110001565 VRÁTANE DODATKU ČÍSLO 2

POISTENIE

Časť A	Živelné poistenie
Časť B	Poistenie majetku pre prípad odcudzenia alebo vandalizmu
Časť C	Poistenie strojových zariadení a elektronických zariadení
Časť D	Poistenie prerušenia prevádzky
Časť E	Poistenie prepravy majetku
Časť F	Poistenie zodpovednosti za škodu

POISTNÉ

1 725,97 EUR
552,50 EUR
750,00 EUR

Celkové ročné poistné

3 028,47 EUR

Obchodná zľava (10 %)

- 302,85 EUR

Bežné poistné (jeden poistný rok)

2 725,62 EUR

PERIODICITA PLATENIA POISTNÉHO A SPLATNOSŤ POISTNÉHO

Periodicita

☐ Ročne ☒ Polročne ☐ Štvrťročne ☐ Jednorazovo

Poistné je splatné v dvoch splátkach

vo výške 1 362,81

EUR

ku 01.06.2019

za obdobie 01.06.2019 – 30.11.2019

ku 01.12. a 01.06.

daného poistného obdobia počnúc
01.12.2019 – 30.11.2020

POMERNÉ POISTNÉ

Pomerné poistné za dodatok číslo 2 vo výške 77,01 EUR vzťahujúce sa k obdobiu 25.01.2019 – 31.05.2019 je splatné jednou platbou ku 07.02.2019.

INFORMÁCIE NA ÚHRADU POISTNÉHO

Banka:

IBAN:

BIC (SWIFT):

Variabilný symbol

Konštantný symbol:

Slovenská sporiteľňa, a.s.

SK47 0900 0000 0051 2011 8452

GIBASKBX

1110001565 (variabilný symbol je totožný s číslom poistnej zmluvy)

3558

Vyhlásenie poisťníka

1. PREMIUM Insurance Company Limited

Poisťovateľ PREMIUM Insurance Company Limited je spoločnosť založená podľa práva štátu Gibraltar a licencia na vykonávanie poisťovacej činnosti jej bola vydaná regulátorom The Gibraltar Financial Services Commission (www.fsc.gi).

PREMIUM Insurance Company Limited je oprávnená na území Slovenskej republiky vykonávať poisťovaciu činnosť na základe slobody poskytovania služieb v členských krajinách Európskej únie a zároveň prostredníctvom svojej organizačnej zložky PREMIUM Insurance Company Limited, pobočka poisťovne z iného členského štátu, ktorá je evidovaná Národnou bankou Slovenska medzi subjektami finančného trhu pôsobiacimi na území Slovenskej republiky.

2. Informácie k ochrane osobných údajov

Podľa ustanovenia § 13 ods. 2 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) v zmysle ustanovenia § 78 zákona č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je poisťovateľ ako pobočka poisťovne z iného členského štátu oprávnený v súlade s ustanovením Článku 6 bodu 3 písmena b) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje Smernica 95/46/ES (všeobecné Nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie GDPR“) získavať osobné údaje a iné informácie súvisiace s výkonom poisťovacej a zaistovacej činnosti od klienta bez jeho súhlasu.

Ďalšie informácie v zmysle ustanovenia Článku 13 a nasl. Nariadenia GDPR, resp. ustanovenia § 19 a nasl. zákona o ochrane osobných údajov týkajúce sa informácií a prístupu k osobným údajom, vrátane práv klienta ako dotknutej osoby, sú zo strany poisťovateľa zverejnené a poskytnuté klientovi na internetovej stránke www.premium-ic.sk

Na požiadanie klienta môžu byť tieto informácie poskytnuté klientovi aj písomne.

3. Sankčná klauzula

Poistenie (zaistenie) podľa tejto zmluvy sa nepovažuje za platne dojednané a poisťovateľovi (zaistovateľovi) nevzniká povinnosť nahradiť škodu alebo poskytnúť akýkoľvek druh plnenia alebo poskytnúť inú výhodu v prípadoch, keď by platnosť poistenia, náhrada škody, poskytnutie plnenia alebo inej výhody bolo v rozpore s akýmkoľvek rozhodnutím Organizácie spojených národov (vrátane jej pridružených medzinárodných organizácií), Európskej únie alebo USA o uložení politických, obchodných a/alebo ekonomických sankcií, alebo by takéto konanie poisťovateľa (zaistovateľa) malo na základe platných sankčných nariadení a právnych predpisov za následok uvalenie sankcie, zákazu alebo iného obmedzenia.

4. Hlásenie škodových udalostí

Poistený je povinný nahlásiť vznik škodovej udalosti bez zbytočného odkladu v súlade so Všeobecnými poisťnými podmienkami vzťahujúcimi sa k tejto poisťnej zmluve jedným z nasledujúcich spôsobov:

- prostredníctvom e-mailu: likvidacia@premium-ic.sk
- prostredníctvom formuláru určenom na hlásenie škodových udalostí, umiestnenom na webovej stránke poisťovateľa
- telefonicky na telefónnom čísle: 0850 888 988
- osobne na obchodnom mieste poisťovateľa
- písomne na poštovej adrese poisťovateľa: PREMIUM Insurance Company Limited, pobočka poisťovne z iného členského štátu, Šoltésovej 14, 811 08 Bratislava, Slovenská republika
- prostredníctvom sprostredkovateľa poistenia splnomocneného poisteným na tento úkon spôsobom uvedeným v písmenách (a) až (e)

Poistený (resp. sprostredkovateľ poistenia) je podľa Všeobecných poisťných podmienok vzťahujúcich sa k tejto poisťnej zmluve povinný najneskôr do 5 dní od oznámenia vzniku škody poisťovateľovi doložiť toto oznámenie poisťovateľovi aj v písomnej forme.

Záverečné ustanovenia

1. Poistnú zmluvu je možné meniť a dopĺňať len číslovanými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Po podpise dodatku môže poisťovateľ pre prehľadnosť vyhotoviť nové úplné znenie poistnej zmluvy (číslovanú verziu).
2. Spôsoby ukončenia tejto poistnej zmluvy oboma zmluvnými stranami upravujú Všeobecné poistné podmienky vzťahujúce sa k tejto poistnej zmluve.
3. Poistník svojím podpisom potvrdzuje, že všetky údaje uvedené v dodatku k poistnej zmluve sú úplné a pravdivé a že nezamlčal žiadnu skutočnosť týkajúcu sa poistenia dojednaného touto poistnou zmluvou.
4. Poistník, ktorý má v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. povinnosť zverejňovať zmluvy, je povinný vydať a doručiť poisťovateľovi potvrdenie o zverejnení tejto poistnej zmluvy bezodkladne po jej zverejnení. Pre doručovanie potvrdenia o zverejnení tejto poistnej zmluvy platí, že potvrdenie sa považuje za doručené poisťovateľovi dňom doručenia písomného potvrdenia o zverejnení poistnej zmluvy, alebo dňom doručenia potvrdenia prostriedkami elektronickej komunikácie v elektronickej podobe. Poisťovateľ súhlasí so zverejnením textu tejto poistnej zmluvy.
5. Pokiaľ sa jednotlivé ustanovenia tohto dodatku k poistnej zmluve stanú neplatné alebo neúčinné, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení.
6. Dodatok spolu s poistnou zmluvou a poistnými podmienkami, ktoré sa vzťahujú na poistenie dojednané týmto dodatkom a prílohami uvedenými nižšie tvoria spolu neoddeliteľný celok. Dodatok je vypravovaný v troch exemplároch z ktorých má každý platnosť originálu, pričom zmluvné strany obdržia po jednom exemplári a sprostredkovateľ poistenia obdrží jeden exemplár.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tohto dodatku, porozumeli jej obsah, uzavreli ju slobodne, vážne, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu všetkými zmluvnými stranami.

Prílohy

1. Príloha č.1 – Zoznam nehnuteľného majetku

Za poisťovateľa:

Za poistníka:

V Bratislave

, dňa 24.01.2019

V

, dňa

10.1.2019

PREMIUM Insurance Company Limited,
pobočka poisťovne z iného členského štátu

Ing. Ondrej Zaťko
vedúci organizačnej zložky

Obec Čierna Voda

Mgr. Zuzana Csadyová
starostka



Príloha č. 1 – Zoznam nehnuteľného majetku

Poradové číslo	Predmet poistenia	Poistná suma [EUR]
(i)	Obečný úrad	258 000,00
(ii)	Bytový dom (9 bytov)	510 800,00
(iii)	Dom smútku	210 000,00
(iv)	Centrum voľného času	300 000,00
(v)	Materská škola	330 000,00
(vi)	Základná škola s telocvičňou	500 000,00
(vii)	Hasičská zbrojnica a garáž	130 000,00
(viii)	Tržnica	248 000,00
(ix)	Šatne na futbalovom ihrisku	75 000,00
(x)	Multifunkčné ihrisko	67 000,00
(xi)	Kultúrny dom	180 000,00
(xii)	Detské ihrisko	12 000,000
(xiii)	Miestny rozhlas	15 000,000
(xiv)	Kamerový systém	47 000,00
(xv)	Osvetlenie obce	50 000,00
(xvi)	Zvonica a pomník	15 000,00
(xvii)	bytový dom (parcely č.: 485/1 a 485/33)	574 566,61